

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 115 (1989)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Couverture



Tuiles en terre cuite

Le toit en tuiles de terre cuite se présente comme un système fort mûri et adaptable, capable de tenir compte, également à l'avenir, des diverses exigences de la technologie de construction. Car le toit en tuiles de terre cuite est un type de couverture avec une grande histoire et un long processus de développement, au cours duquel des expériences artisanales séculaires ont été exploitées. Aucun autre type de couverture ne peut prétendre avoir rejoint la même maturité que le toit en tuiles de terre cuite - également par rapport à notre environnement.

Industrie suisse de la terre cuite
 Case postale, 8035 Zurich

Sommaire

Architecture	Lecture archéologique des bâtiments et projet d'architecture <i>par François Christe et Olivier Feihl</i>	291
Climatologie	Le climat moyen à la surface du globe (III) <i>par Gaston Fischer</i>	299
Actualité		304
SIA		310
Tableau des concours		B 97
Carnet des concours - Actualité - EPFL - Expositions - Produits nouveaux		B 98 - B 102
Manifestations		B 103 - B 104

Schweizer Ingenieur und Architekt

Rédaction : Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/201 55 36

Numéro 18/89	Energie - Lebensnerv der Wirtschaft <i>P. Borgeaud, Winterthur</i>	465
	Elektrizität sparen bei Motoren <i>J. Nipkow, Zürich</i>	469
	Haustechnik und Energie im Bauwesen <i>W. Geiger, Luzern</i>	473
Numéro 19/89	Les grands problèmes à résoudre dans l'avenir <i>Chr. Grobet, Genf</i>	492
	Genève, élément moteur d'une nouvelle dynamique régionale <i>J.-Ph. Maître, Genf</i>	493
	L'accueil de la SIA section genevoise <i>Chr. Kronegg, Genf</i>	494

TECHDATA SA

INFORMATIQUE ET GESTION DE PROJETS DE CONSTRUCTION

B 3336

TECH
DATA

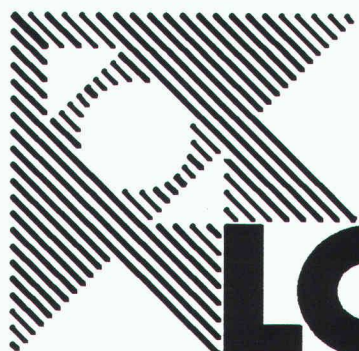
GENEVE
Pl. de Cornavin 16
1201 GENEVE
Tel. 022/ 731 43 40

LAUSANNE
Ch. d'Entre-Bois 29
1018 LAUSANNE
021/ 37 76 65/66

BERN
Zieglerstrasse 43B
3007 BERN
031/ 25 69 95

BASEL
Hochstrasse 50
4002 BASEL
061/ 34 27 27

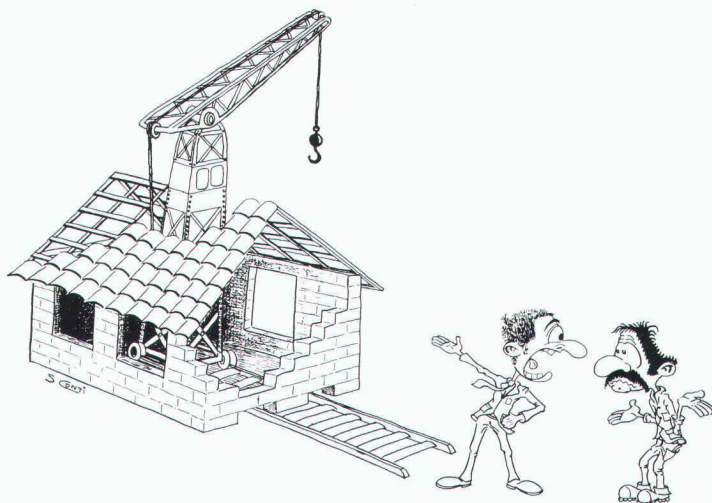
ZURICH
Baumackerstr. 42
8050 ZÜRICH
01/ 312 30 12



MAÎTRES DE L'OUVRAGE
ARCHITECTES
INGENIEURS
ENTREPRENEURS

LOCOWARE

SYSTEME INTEGRAL DE GESTION DE PROJETS DE CONSTRUCTION



coordonner, c'est informer

EN RESEAU

LOCOWARE 3.02 INTEGREE

- Catalogues-Fichiers du projet
- Contrôle des coûts
- Gestion des investissements
- Planning des adjudications
- Soumissions - CRB-CAN
- LIBRES
- Direction des travaux

CAO

- AUTOCAD 10.0
- AUTOSHADÉ
- LOCO-DESSIN

PLANNINGS

- PERTMASTER
- QWIKNET
- MS-PROJECT

SECRETARIAT

- PAO PageMaker
Telejet
- MultiMate

 **LOCOWARE**

un concept visionnaire
une réalisation de pointe



Karius und Partner

**LISTA 7000 TERMINAL:
Le système d'ameublement de bureau
du tout premier fabricant du marché –
Souplesse illimitée d'aménagement.**

Désormais, porter son choix sur ce qu'il y a de mieux n'est pas plus difficile – mais nettement plus séduisant.

Car quiconque se renseigne aujourd'hui sur le système de meubles de bureau Lista 7000 Terminal reçoit forcément des réponses enthousiastes.

Nous avons en effet modifié notre gamme à succès et continué à élargir les possibilités déjà très diversifiées offertes par le système modulaire.

Sachez choisir parmi les diverses possibilités d'organisation du 3^{ème} plan de travail, qui permet une adaptation aisée à toutes les exigences professionnelles.

Sachez choisir parmi les coloris nouvellement créés ceux qui correspondent parfaitement à vos goûts personnels.

Sachez choisir le système complet proposé par le leader incontesté du marché.



le plaisir au bureau

B3234

Degersheim: Lista Degersheim AG 071/54 5411 **Aarau:** Otto Mathys AG 064/45 0111 **Altdorf:** Herger AG 044/21070 **Baar:** Büro-Center Walter AG 042/31 71 31 **Baden:** Otto Mathys AG 056/22 5015 **Basel:** Lista Organisation AG 061/4111 77 - Papyrus AG 061/25 13 66 **Bellinzona:** Giorgio Regusci 092/26 26 66 **Bern:** Lista Organisation AG 031/51 31 11 **Biel:** Allemand-frères SA 032/41 30 44 **Bulle:** Morel Bulle SA 029/2 71 84 **Chiasso:** Fratelli Baumgartner SA 091/44 65 36 **Chur:** Eugenio fürs Büro 081/22 52 83 **Frauenfeld:** Lista Organisation 054/22 20 25 **Fribourg:** J.C. Labastrou 037/22 12 22 **Glarus:** Büro Zweifel & Co. 058/61 56 61 **Genève:** Baumann-Jeanerret SA 022/21 52 22 - Büroplan SA 022/32 33 45 **Glattbrugg:** Rüeegg-Nägeli + Cie AG 01/810 41 41 **Gossau:** Pius Schäfer 071/85 45 66 **La Chaux-de-Fonds:** Tibo SA 039/28 37 28 **Langenthal:** Oswald Meier AG 063/22 64 42 **Lausanne:** Lista Organisation SA 021/33 35 21 - Baumann-Jeanerret SA 021/20 30 01 **Locarno:** Renato Ferrari SA 093/31 61 15 **Lugano:** Dick & Figli SA 091/23 51 51 **Luzern:** Büro Linsi AG 041/23 65 75 **Martigny:** Schmid & Dirren SA 026/2 43 44 **Neuchâtel:** Bolomey-Organisation 038/33 61 00 **Olten:** Büro Häusler AG 062/32 38 88 **Otto Mathys AG 062/32 18 23** **Porrentruy:** Ch. Nicol SA 066/66 21 32 **Schaffhausen:** Bühler Bürotechnik 053/24 78 24 **Sion:** Schmid & Dirren SA 027/22 00 50 **Solothurn:** Büromaschinen AG 065/61 17 61 **St. Gallen:** Lista Organisation AG 071/22 07 07 **Thun:** Krebsler AG, Büro-Center 033/22 19 22 **Triesen/FL:** A. Beck AG 075/2 83 77 **Uznach:** Büro Zweifel & Co. 055/72 19 29 **Winterthur:** Bruno Sona AG 052/27 38 18 **Yverdon:** E. Chapuis 024/24 33 35 **Zofingen:** Otto Mathys AG 062/51 38 60 **Zug:** Büro-Center Walter AG 042/31 71 31 **Zürich:** Lista Organisation AG 01/211 10 18 - Gräub & Co. 01/201 52 46 - Reymond Büromöbel AG 01/47 32 45 Rüeegg-Nägeli + Cie. AG 01/201 22 11

1^{re} mondiale!

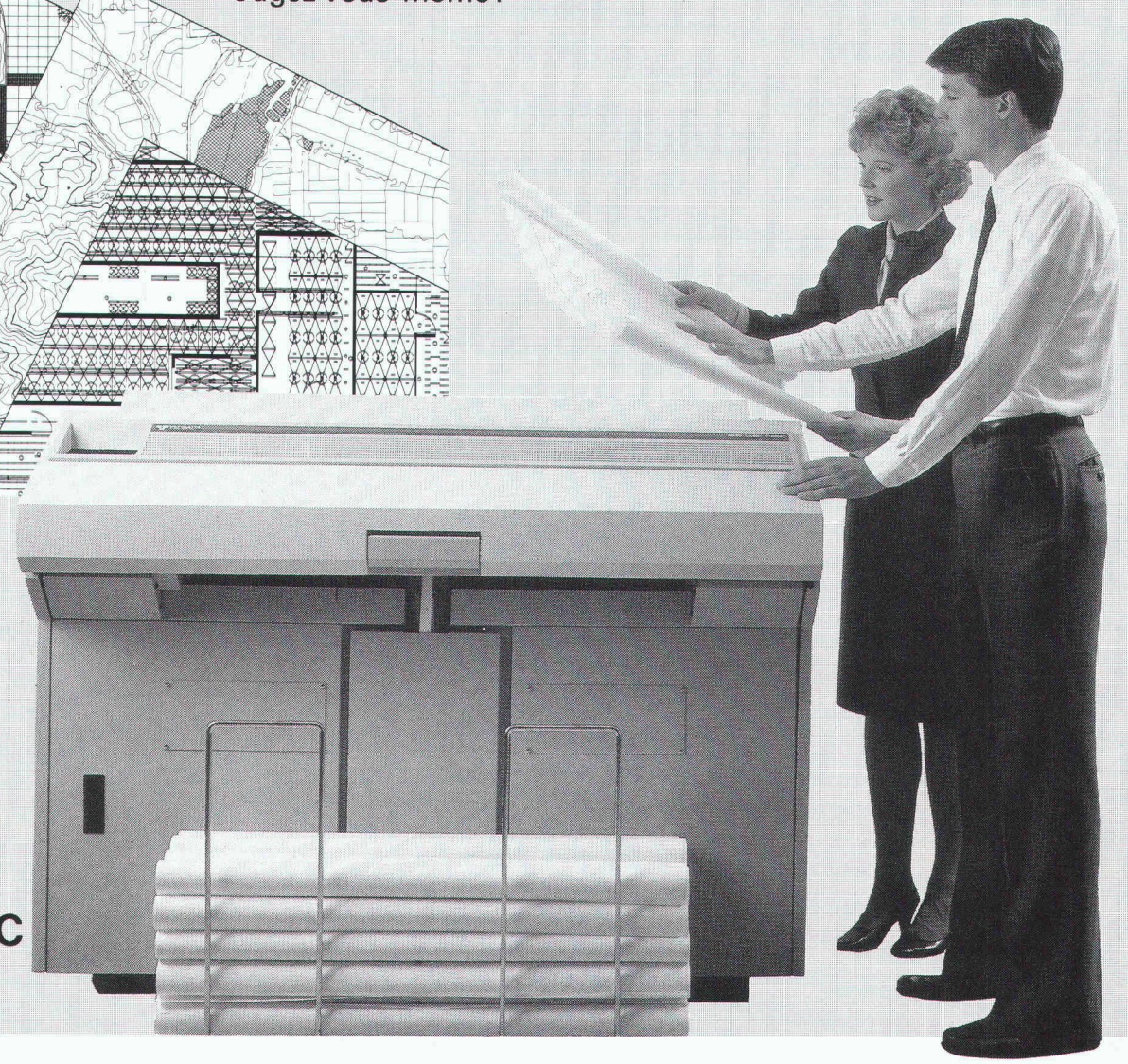
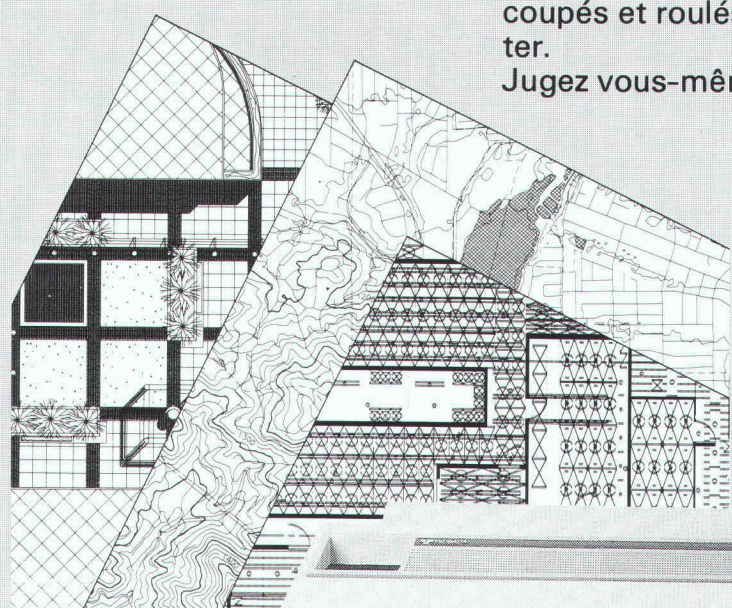
Laser show en A0

B 3156

Avec votre système CAO, vous produisez chez vous vos dessins A0 dans une superbe qualité en 80 secondes et pour la moitié prix d'un tirage hélió.

C'est le défi technologique gagné par **VERSATEC** et son nouveau traceur LASER A0 à 400 points par pouce. Sans intervention d'un opérateur, le 8836 livre vos plans coupés et roulés, prêts à l'emporter.

Jugez vous-même!



VERSATEC
A XEROX COMPANY

captronix s.a
SYSTEMS · COMPUTERS · PERIPHERALS

1202 GENÈVE, RUE DU VALAIS 9, TÉL. 022/7321534
1022 LAUSANNE-CHAVANNES, CHEMIN DE LA MOULINE 8, TÉL. 021/691 08 61
8065 ZÜRICH-GLATTBRUGG, TALACKERSTRASSE 9, TEL. 01/810 80 00

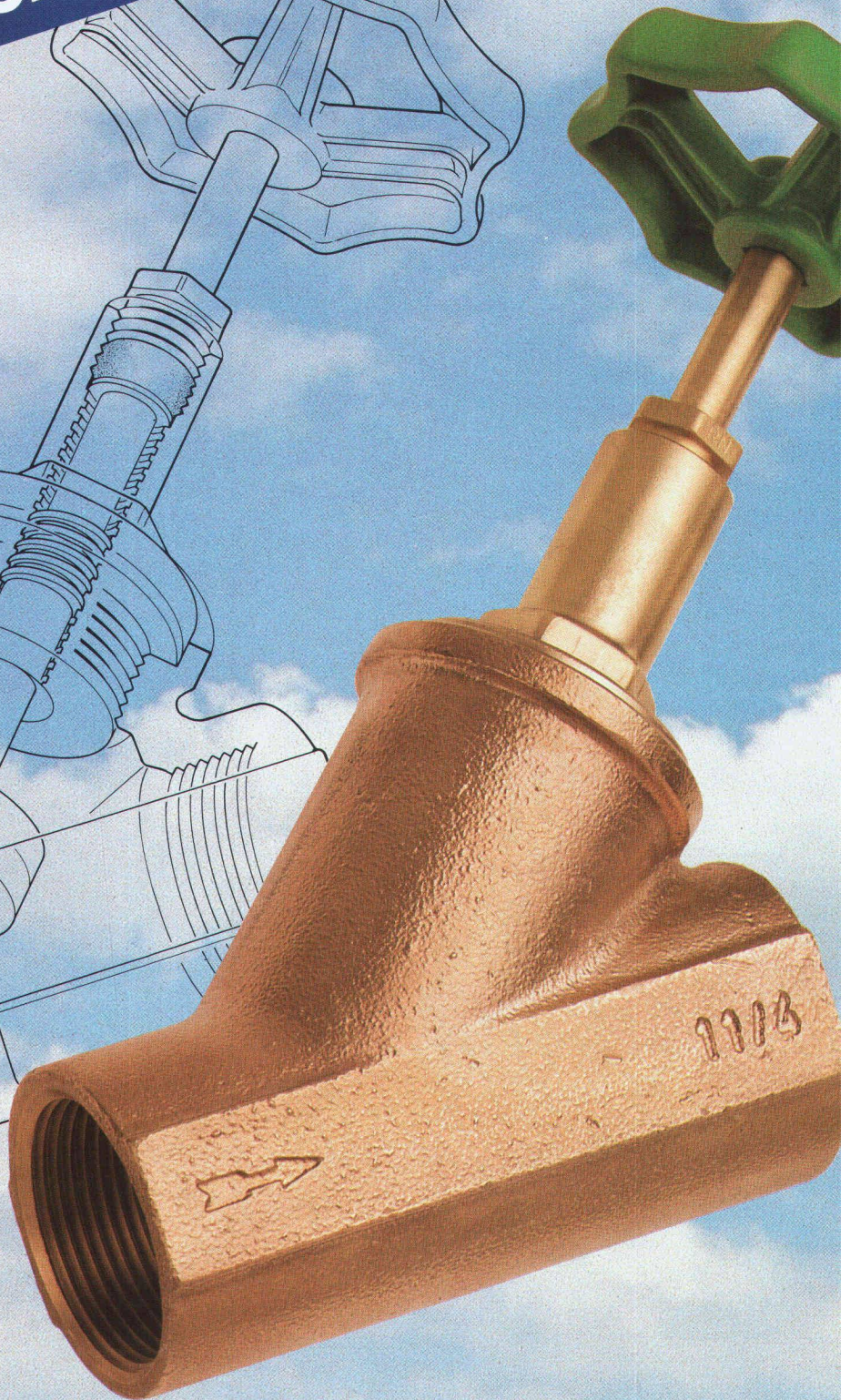
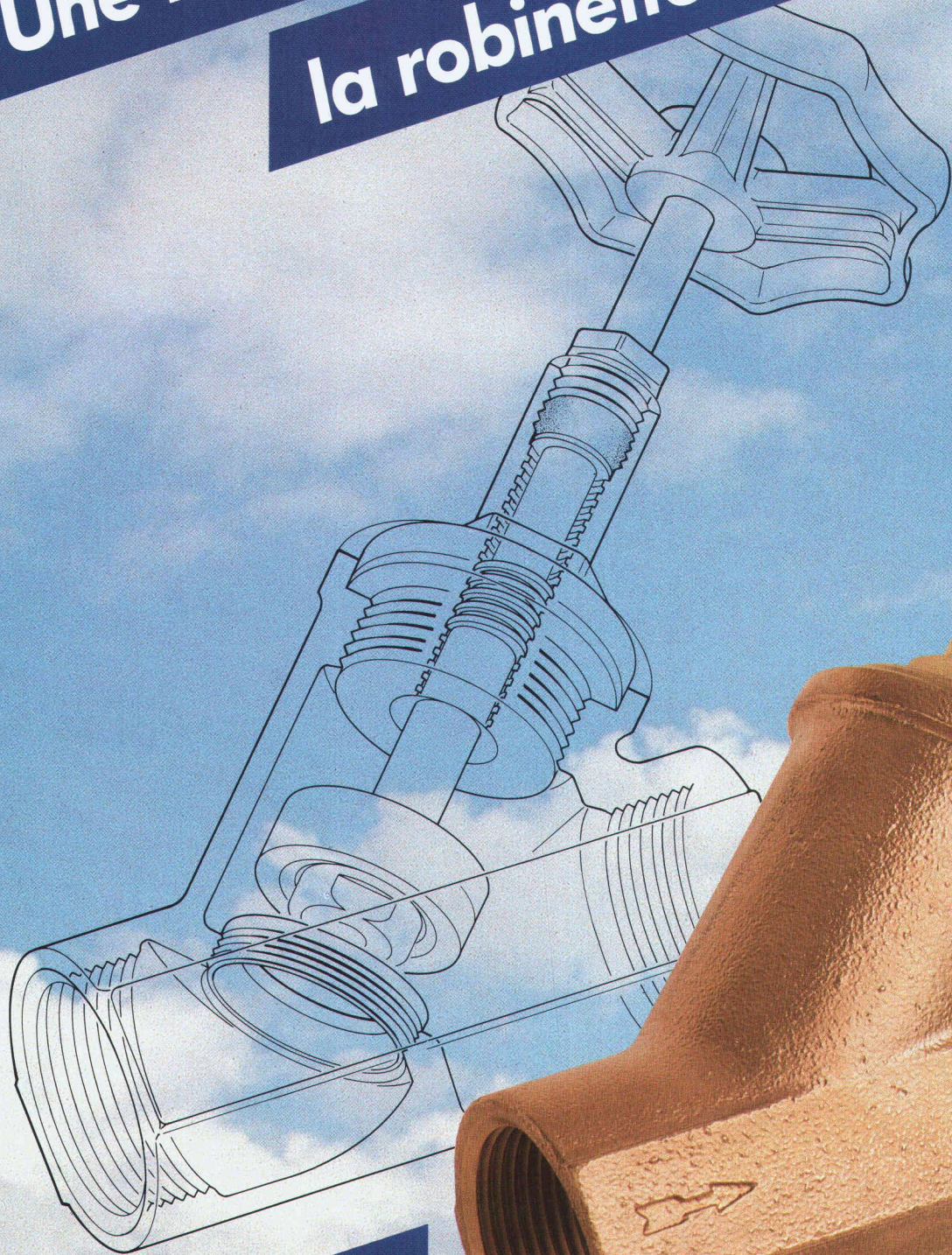
Envoyez-moi, sans engagement, une documentation sur la VERSATEC 8836 et un exemple de qualité d'impression.

Société: _____
Adresse: _____
Ville/CP: _____
Nom: _____
Fonction: _____
Téléphone: _____

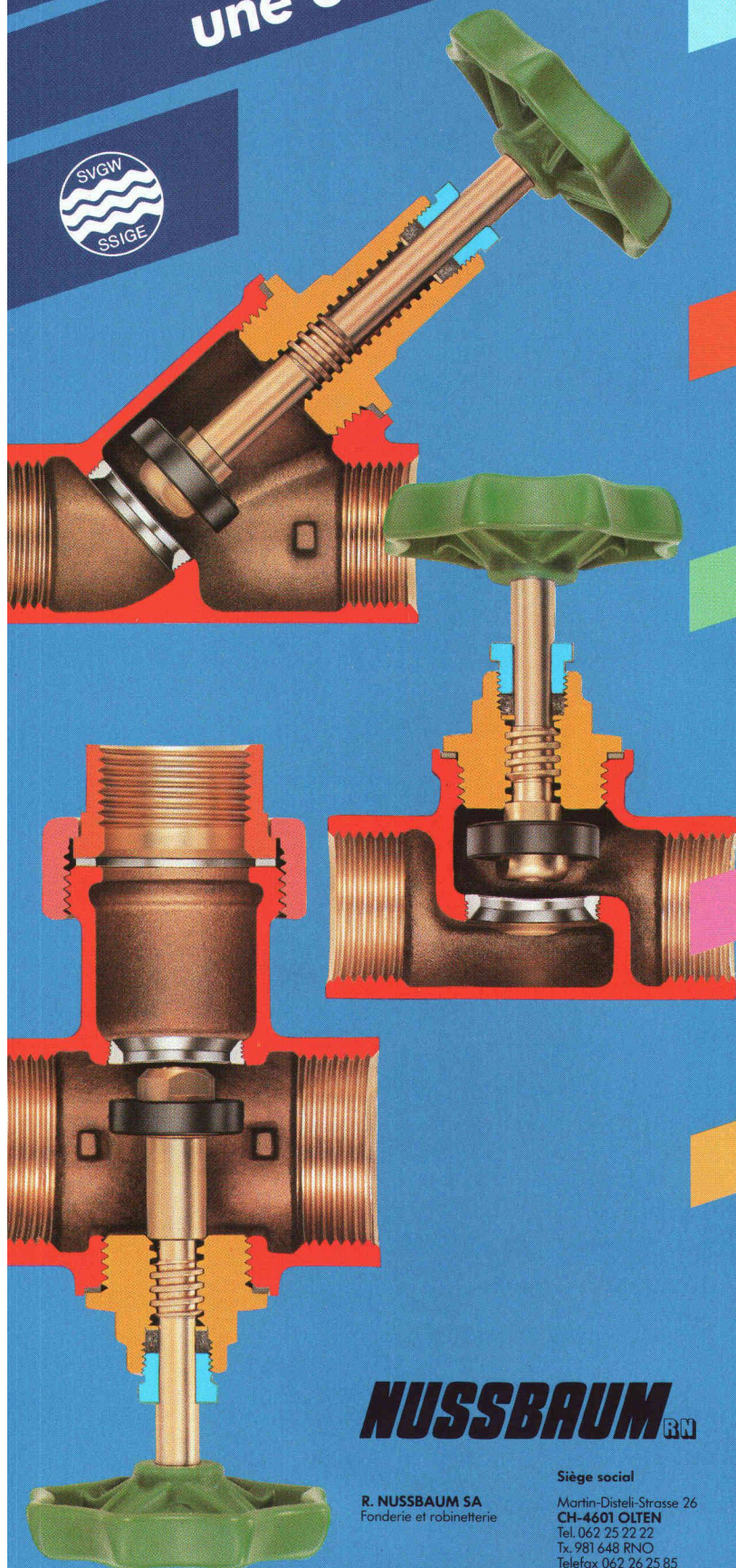
SIA

Une technique très étudiée

la robinetterie **NUSSBAUM** ^{BN}



Robinetts d'arrêt NUSSBAUM[®] — une entreprise toujours à la page.



Joint en caoutchouc NBR



vulcanisé à même le clapet,
supportant l'utilisation
dans les deux sens

- bonne élasticité
- inaltérable, même à hautes températures

Siège en acier inoxydable



vissé dans le corps

- absolument résistant à l'érosion

Presse-étoupe



exécution en ARAMID, fil mixte
de fibre carbonique imprégné,
inaltérable

- haute flexibilité
- résistance à l'abrasion
- insensible au durcissement
- exempt d'amiante

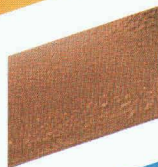
Volant



en matière synthétique DELRIN 100
de haute qualité

- résistant aux chocs
- inaltérable et résistant à la chaleur

Corps en bronze



Rg 5 Ni, (doublement raffiné)

- adapté à toute eau potable

NUSSBAUM[®]

R. NUSSBAUM SA
Fonderie et robinetterie

Siège social

Martin-Disteli-Strasse 26
CH-4601 OLTEN
Tel. 062 25 22 22
Tx. 981 648 RNO
Telefax 062 26 25 85

Succursales avec service de réparation

CH-8045 ZÜRICH
Tel. 01 463 33 93

CH-4005 BASEL
Tel. 061 32 96 06

CH-1000 LAUSANNE 7
Tel. 021 36 61 47 Tx. 24 826

**HAND
WERK[®]
STADT**

CH-3001 BERN
Tel. 031 40 77 37/40

CH-6003 LUZERN
Tel. 041 22 80 88

CH-6532 CASTIGLIONE
Tel. 092 29 14 23

CH-3902 BRIG-GLIS
Tel. 028 23 77 82



A VOTRE AVIS POURQUOI L'INGENIEUR MERMOZ EST-IL SOUCIEUX?

La terre qu'il a dans la main est particulièrement agressive. Il sait que ce mélange d'humus, de glaise et de gravier signifie un risque de corrosion.

L'éventualité de vibrations dues à une importante charge routière complique encore le problème. Il est donc indispensable qu'il se montre prudent pour ce qui concerne les conduites de transport en eau potable. Le tuyau économique standard est-il suffisamment résistant ou faut-il prendre des mesures de sécurité supplémentaires?

Dans ce genre de situation critique, il est recommandé de procéder à une analyse du sol. Von Roll vous l'offre gratuitement et délègue sur place un technicien avec un laboratoire mobile. On ne badine pas avec la sécurité.



Nous nous intéressons à une

ANALYSE DU SOL

Projet _____

Chantier _____

Bureau d'ingénieur _____

Responsable du projet _____

Rue _____

NPA/lieu _____

Téléphone _____

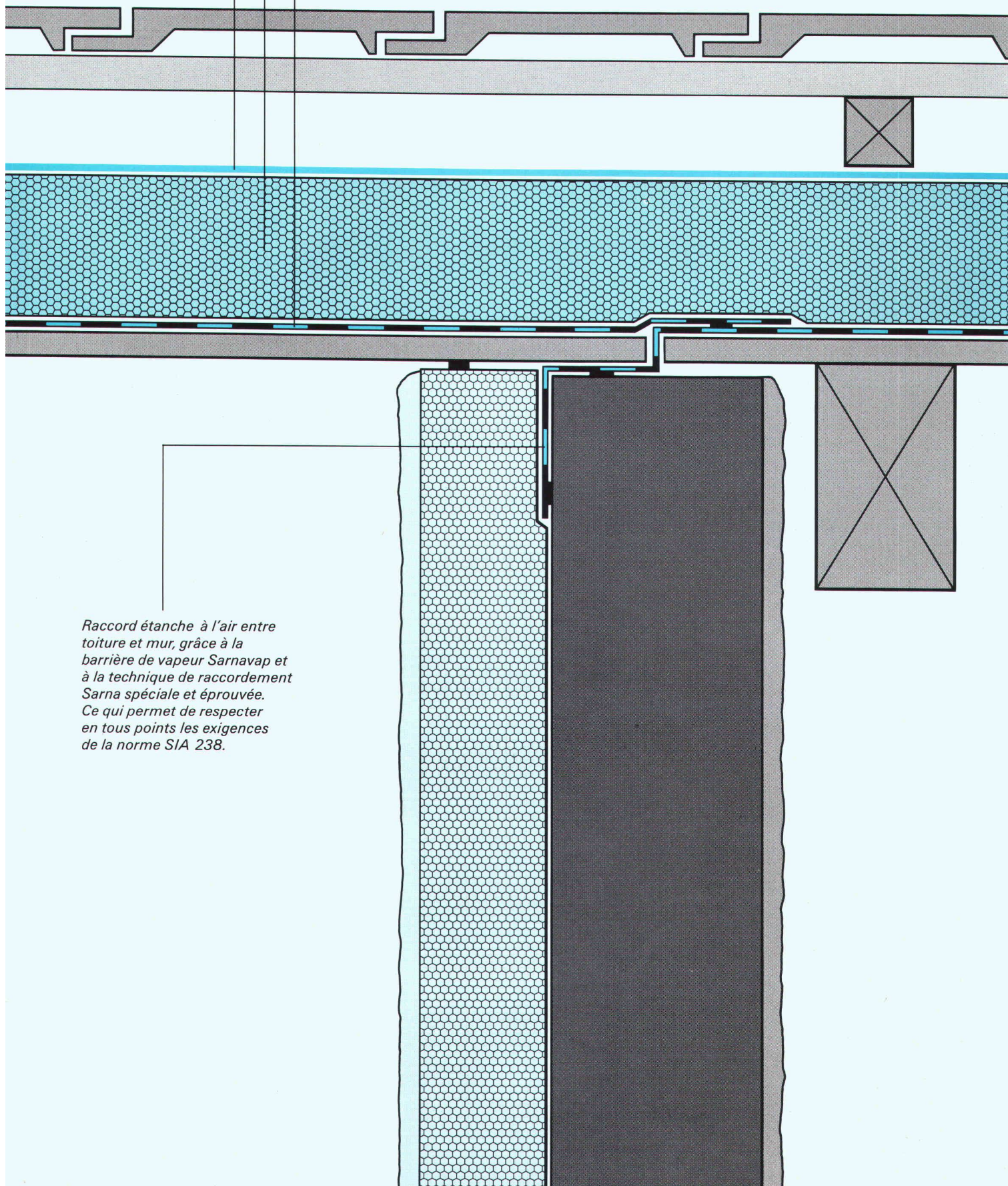
B 3263

Adressez le coupon dûment rempli à
Von Roll SA
Département Tuyaux Pression
2763 Choindex

Ou appelez notre service technique
Téléphone 066 355 661

VonRoll
LA LIAISON ASSURÉE

*Lé de sous-couverture Sarnatex:
soudé de façon étanche au vent et à l'eau.
Isolation thermique Sarna:
posée en continu et sans pont thermique.
Barrière de vapeur Sarnavap:
collée de façon étanche à l'air et à la vapeur.*



*Raccord étanche à l'air entre
toiture et mur, grâce à la
barrière de vapeur Sarnavap et
à la technique de raccordement
Sarna spéciale et éprouvée.
Ce qui permet de respecter
en tous points les exigences
de la norme SIA 238.*

2.

Prévoir une sous-couverture SarnaRoof, c'est résoudre le problème de l'humidité intérieure.

La barrière de vapeur du système de sous-couverture SarnaRoof offre une protection parfaite contre l'humidité et la vapeur provenant de l'intérieur. Cette couche est constituée de lés en matière synthétique posés directement sur le lambris et raccordés de façon étanche à la construction selon notre technique de raccords et fermetures. Il en résulte une surface intérieure étanche à l'air qui empêche les dégâts provoqués par l'afflux d'air chaud et humide dans la partie froide de la toiture, surtout au niveau des raccords et des fermetures. C'est l'un des multiples avantages de la sous-couverture SarnaRoof. Vous souhaitez connaître tout le système? Nous vous enverrons volontiers notre documentation complète sur le couronnement de la maison. Sarna Plastiques SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, téléphone 021-33 50 53/54.

B 3073

IAS 12/89

Maison

Nom

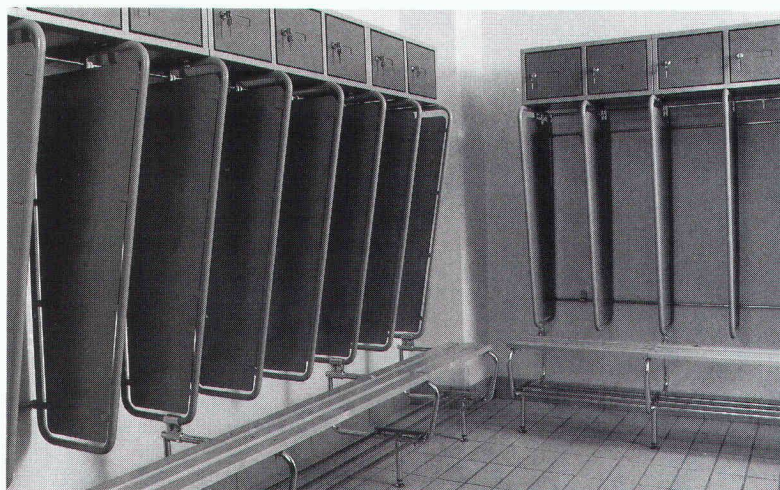
Adresse

Téléphone

 **Sarna**

Vestiaires ouverts tubac Solides, pratiques, rationnels

tubac



En exécution simple, avec coffrets de rangement individuels à serrure, ou encore équipés d'un banc frontal avec porte-chaussures, les vestiaires ouverts **tubac** sont de conception particulièrement robuste. Disponibles dans de très nombreux coloris, ils constituent l'équipement le plus rationnel pour usines et ateliers, locaux de pompiers et de protection civile, stades, écoles, etc.

Une documentation complète est à votre disposition sur simple appel téléphonique.

tubac sa 4, route de Lausanne
1401 Yverdon Tél. 024 214 236
tubac Lausanne 021 23 42 95
tubac Genève 022 34 68 79

THEOREME

B 3224

Où trouvez-vous votre pompe en Romandie?



Bien entendu, chez KSB Zurich S.A. Succursale de Vevey!

A la rue d'Italie vous trouverez depuis la gamme grand public jusqu'aux pompes les plus performantes.

Toutes ces pompes éprouvées sont dans le vaste programme de vente KSB et Pompes Guinard. Profitez de notre présence et prenez contact avec nos spécialistes KSB/Pompes Guinard à Vevey!

Ils vous soumettront la meilleure solution.

**KSB/Pompes Guinard
maintenant à Vevey!**

KSB Zurich S.A.

Succursale de Vevey
46, rue d'Italie · CH-1800 Vevey
Téléphone 021 923 51 42 · Téléfax 021 923 51 20



**Pompes
Robinetteries**



B 3276

Les ingénieurs en savent certainement long sur les goujons Cret à étriers.

Les goujons Cret sont fiables. Leur capacité de charge a été définie selon la théorie de la plasticité et prouvée lors de nombreux essais pratiques.

Les goujons Cret sont disponibles en différentes exécutions. Afin que vous puissiez résoudre tous les problèmes de reprise de charges au niveau des joints de dilatation.

Notre documentation claire et détaillée ainsi que le service-conseil de nos spécialistes vous apportent une aide précieuse dans tous vos cas spécifiques.

Les goujons Cret font leurs preuves depuis dix ans. Ils ont obtenu de nombreuses distinctions et concessions internationales.

Le matériel et la fabrication des goujons Cret sont soumis continuellement à un sévère contrôle. Vous pouvez donc compter sur eux. Les goujons Cret sont patentés.

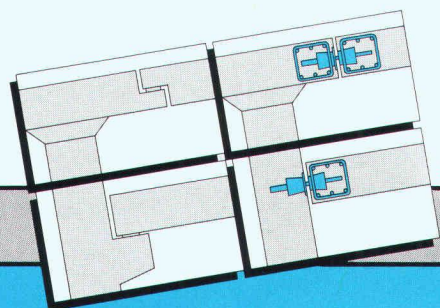
Les goujons Cret sont livrables rapidement. Car nous fabriquons nous-mêmes notre propre produit.

Les étriers sont exactement positionnés et fixés aux goujons Cret. Le travail sur le chantier en est facilité et il n'y a pas d'erreur de pose.

Grâce aux goujons Cret, les détails de construction sont plus simples et plus rationnels. Les travaux d'armature et de coffrage nécessaires pour consoles et corbeaux étant superflus, le système de goujons Cret s'avère particulièrement avantageux.

Le système de goujons Cret, c'est la solution simple, fiable et économique pour la reprise des forces transversales dans les joints de dilatation. Demandez notre documentation!

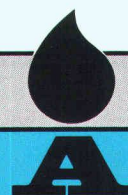
F.J. Aschwanden SA 3250 Lyss 032 84 86 11



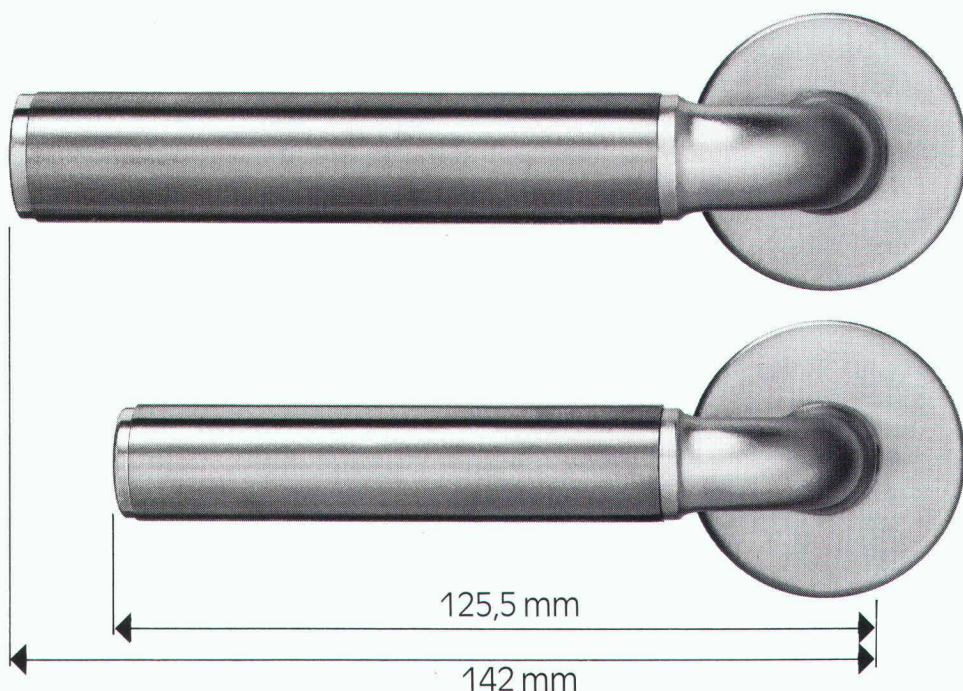
Joint de dilatation en bord de dalle:
goujons Cret au lieu de corbeau avec appui de glissement.
Raccord dalle/pilier:
goujons Cret au lieu de console avec appui de glissement.

CRET®

Aschwanden
Sécurité comprise.



La grande sœur



Elite Bâle est le nom de la nouvelle poignée correspondante à la Prestige Bâle. Son exécution est plus robuste et plus grande. Prestige Bâle est utilisée pour des portes de chambres. Elite Bâle l'est pour des portes d'entrées et des bâtiments administratifs.

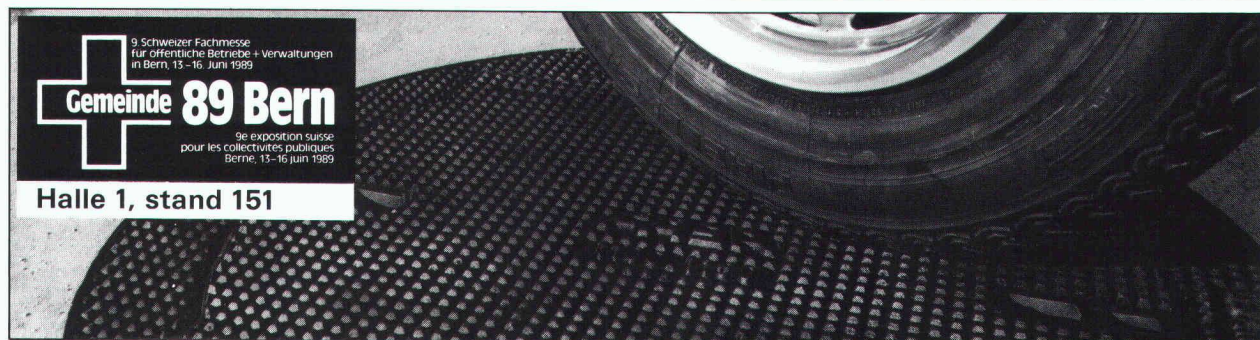
Comme Prestige Bâle, vous obtiendrez Elite Bâle dans différentes exécutions. Châssis poli chromé ou nickelé mat, douille en couleur, en acier inoxydable ou en laiton.

Glutz

Le spécialiste en ferrements

Glutz SA, Segetzstrasse 13
4502 Solothurn
Tél. 065 21 51 71
Fax 065 22 06 57
Télex 934 163

B 3258



9 Schweizer Fachmesse
für öffentliche Betriebe + Verwaltungen
in Bern, 13-16. Juni 1989

Gemeinde 89 Bern

9e exposition suisse
pour les collectivités publiques
Berne, 13-16. Juni 1989

Halle 1, stand 151

Une gamme de produits exclusifs et innovateurs

B 3337

L'élimination des nuisances du trafic actuel et la remise à niveau en quelques minutes!

Le **SELFLEVEL**, regard de route révolutionnaire grâce à sa nouvelle conception d'assises en V, permet d'exclure tout risque de boîtement et de claquement.

Sa construction lui confère la fiabilité nécessaire pour les sollicitations extrêmes. En cas de réfection de la chaussée, sa remise à niveau ne se fait qu'à l'aide d'un pic et d'une pelle en quelques minutes. Livrable soit à dessus fonte avec relief anti-glissant, soit à remplissage béton.

GARANTI 10 ANS
CONTRE LE BOÏTEMENT
ET LE CLAQUEMENT



Selflevel

Brevet + Patent

VF 12/87



FONDERIE ET
MECANIQUES

ATELIERS
D'ARDON SA

CH-1957 Ardon Valais
Téléphone (027) 86 51 86
Télex 472889 FASA-CH
Téléfax (027) 86 52 00

Chez nous, vos interlocuteurs sont de vrais professionnels.



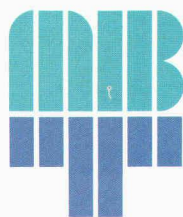
Toujours apprécié: l'engagement des vrais professionnels de Meynadier.

B 3252

Pour discuter avec compétence de questions de construction, il faut avoir une vision complète des choses. Les vrais professionnels de Meynadier l'ont.

Le fait que Meynadier passe aujourd'hui pour un éminent spécialiste de la technologie de la construction ne doit rien au hasard. Nous devons pour une bonne part notre succès aux vrais professionnels de tous les départements qui relèvent quotidiennement les défis qui leur sont posés.

Vous pourrez vous en convaincre lors de votre premier entretien: les spécialistes de Meynadier parlent le même langage que vous.



Meynadier SA

Chimie du bâtiment
20, route de Crochy
1024 Ecublens-Lausanne

Téléphone 021/ 691 05 91
Téléfax 021/ 691 50 95

Master Builders
Technologies

Zurich, Lucerne, Moosseedorf, St-Gall, Untervaz,
Ecublens-Lausanne, Meyrin-Genève, Rivera

Technologie de la construction du futur.

Application avec succès de nattes de drainage/coffrage
«Enkadrain CK»

Peu de place pour des constructions en pente avec eaux de ruissellement

L'eau dans les sols de fondation est un véritable problème pour chaque construction, exigeant dans la plupart des cas des mesures constructives et beaucoup de place. Depuis 7 ans, on utilise en Suisse la natte combinée comme coffrage perdu. La natte «Enkadrain CK» permet l'évacuation et l'écoulement de l'eau dans le sol sans faire perdre de place au bâtiment. Un exemple pratique démontre ce problème spécifique et le genre de solution à envisager.

Exemple : Le projet Haltenreben à Winterthur-Wülflingen

Les problèmes sont bien connus : un espace exigü, de l'eau dans la fouille, de mauvaises conditions pour assurer l'écoulement des infiltrations d'eau d'un sol au silt, un délai d'exécution restreint, le coût, la sécurité, et le maintien de la qualité de l'ouvrage pendant des décennies.

Le coffrage perdu... une fonction complémentaire très appréciée

Dans ce cas, également dans de nombreuses autres situations, l'avantage spécifique d'«Enkadrain CK» permet d'éviter le coffrage extérieur et la perte de place. Le type «CK», une évolution de la natte de drainage et de filtration «Enkadrain», un produit bien connu qui a fait ses preuves, s'applique là où des raisons d'économie imposaient le bétonnage directement contre le terrain (rocher, paroi berlinoise, etc.) sans perte de place. «Enkadrain CK» consiste en une structure tridimensionnelle de drainage en fils frisés de polyamide,

revêtue d'un côté par un support filtrant en toile non tissée, et de l'autre côté d'une couche étanche au bétonnage en plastique, formant le coffrage perdu.

Economie importante des coûts et du temps

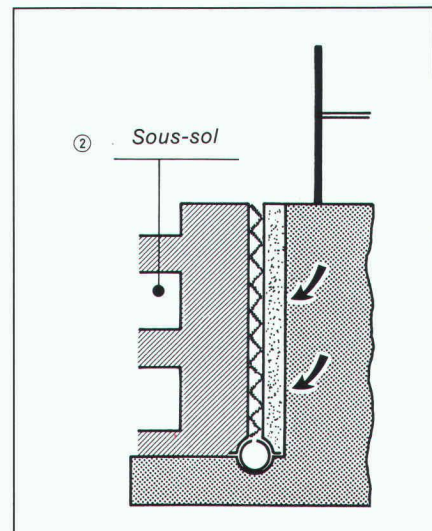
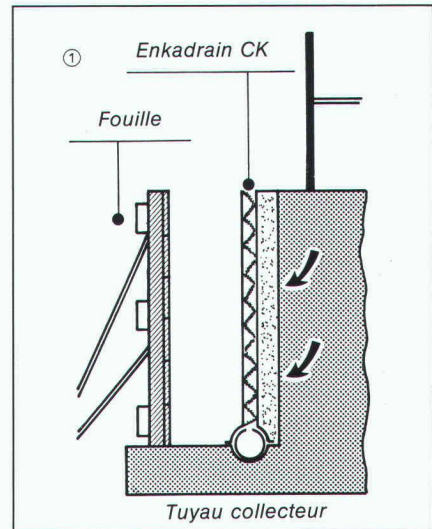
L'économie est réalisée par le fait que le coffrage habituel sur la face extérieure n'est pas nécessaire, et que la pose des nattes est simple et rapide. Coupées sur mesure à partir de grands rouleaux, l'application en grande surface devient possible. Le matériau est imputrescible.

Gamme de produits et vente d'«Enkadrain»

Le type «CK» est présenté comme un produit multifonctionnel (chemise de filtrage, de drainage et de coffrage perdu). Le type «ST» sert dans la construction comme drainage vertical et horizontal, et le type «TP» est utilisé dans le génie civil comme drainage vertical et horizontal et sous charge importante.

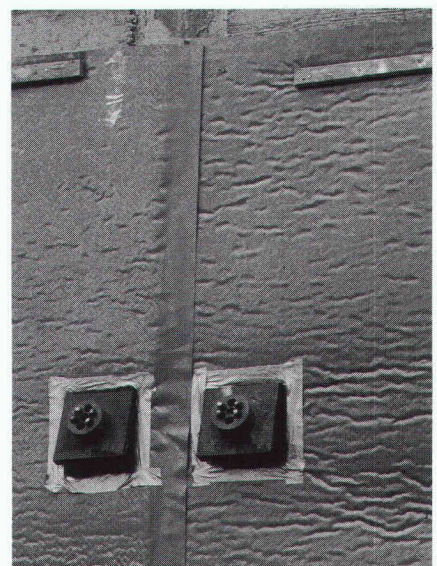
Conseil et vente par l'importateur

général SCHOELLKOPF SA, Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich, téléphone (01) 3121616, télex 823 214, téléfax (01) 3121626. Tous les types d'«Enkadrain» sont également livrables chez les marchands de matériaux de construction.



Grâce à l'«Enkadrain CK», un gain d'espace a été réalisé lors de la construction du projet Haltenreben à Winterthur-Wülflingen (Entreprise générale Zani SA, Winterthur).

Un raccordement d'ancrages sans difficulté à la natte «Enkadrain CK».



162



Adjuvants Euco: Une norme d'avance sur la norme

Bien que la norme SIA 162 définit les exigences minima en matière de béton, quel professionnel du bâtiment saurait se contenter d'un minimum?

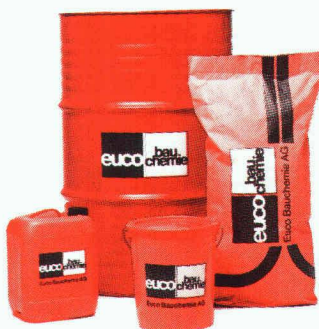
A coup sûr et en particulier dans le domaine du béton, il faut plus que satisfaire à la seule norme. Pour ce faire, vous avez besoin d'un partenaire complet dont la maîtrise du sujet est totale. Chez Euco, nous sommes convaincus de pouvoir résoudre de façon fiable et compétente, tous vos problèmes de béton, quels qu'ils soient. Grâce notamment, à notre savoir-faire et à une gamme d'adjuvants modernes et éprouvés. Afin que le fruit de la collaboration entre la centrale à béton, l'entrepreneur et le maître de l'ouvrage répond non seulement aux valeurs exigées, mais encore les dépasse, nos spécialistes restent à votre disposition pour défier les normes.

B 3312



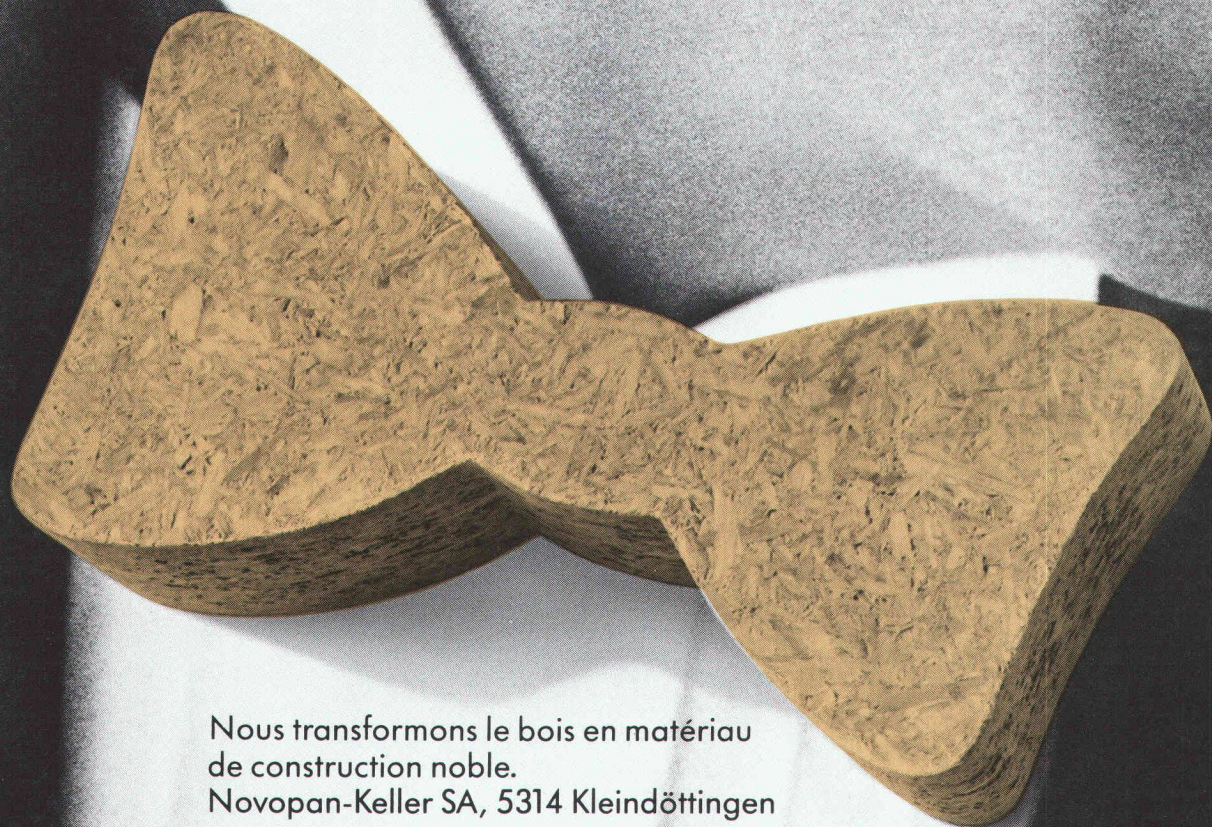
Euco Bauchemie SA

Une entreprise de «Holderbank»



Compétent et pratique

Euco Bauchemie S.A. Zone Industrielle 1123 Aclens Tél. 021/869 94 77 Fax 021/869 96 02
Euco Bauchemie AG Industrie Neuhof 9 3422 Kirchberg Tél. 034/45 34 04 Fax 034/45 35 71
Euco Bauchemie AG Furtbachstrasse 5 8107 Buchs-Zürich Tél. 01/844 41 41 Fax 01/844 38 59



Nous transformons le bois en matériau
de construction noble.
Novopan-Keller SA, 5314 Kleindöttingen



Novopan Standard –

l'astre du futur

Les domaines d'utilisation classiques des panneaux Novopan Standard sont bien connus des milieux professionnels.

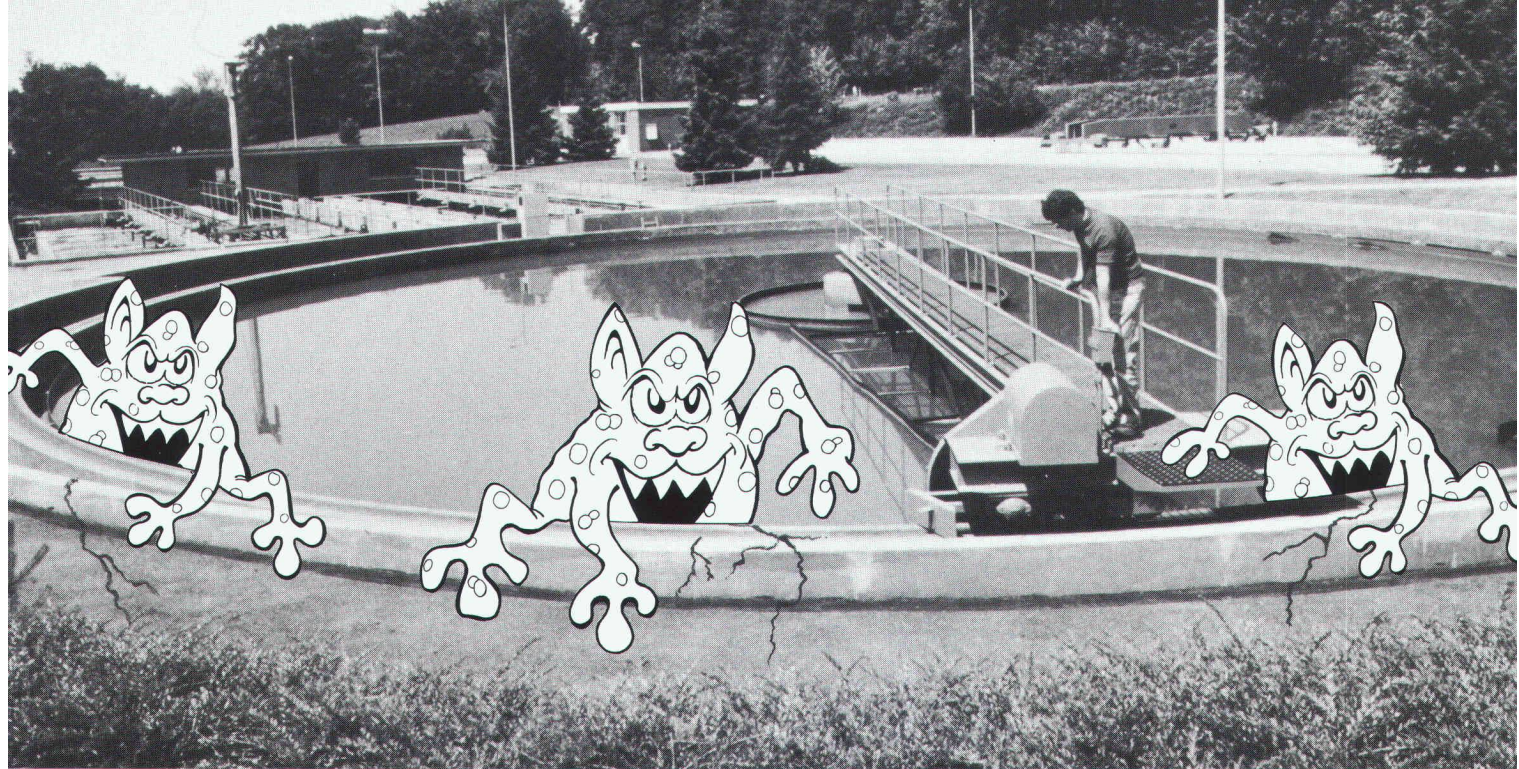
Mais savent-ils que ces panneaux de qualité seront utilisés, à l'avenir, pour des projets dont on n'a pas encore idée aujourd'hui? Avec leur résistance à la flexion élevée et leur rigidité inégalée, ils préparent des lendemains radieux

novopan[®]
Standard

B 3068

LE SEUL

ET L'UNIQUE



Echec aux zombis fissureurs

Et échec aux fuites

Les zombis fissureurs, vous les connaissez. Ce sont ces esprits malfaisants de la corrosion et du vieillissement qui menacent l'étanchéité des bassins de rétention des stations d'épuration. SikaTravaux les combat. Avant, pendant, après la construction. C'est son métier, une de ses hautes spécialités, une compétence reconnue en Suisse et à l'étranger.

Avant construction

SikaTravaux a résolu nombre de problèmes ardues en matière d'étanchéité, concernant des liquides polluants de toutes natures, tels que ceux des fosses à purin, des cuves de produits chimiques, des décharges. Ingénieurs, promoteurs, entreprises consultent SikaTravaux dès le projet, dès qu'un risque se présente: risque d'infiltrations et de défauts d'étanchéité, risques de vieillissement dus aux intempéries ou à divers agents corrosifs et destructeurs.

Pendant et après construction

Les ingénieurs, techniciens et équipes d'intervention de SikaTravaux sont confrontés quotidiennement à l'inattendu. La nature même des liquides impose parfois des solutions pointues, souples, rapides, garanties par un savoir-faire, un acquis technologique hors pair et une recherche spécifique. Echec au hasard!

SikaTravaux est votre partenaire de la sécurité

Consultez *avant*, mais dans tous les cas, faites échec aux «zombis» de toutes sortes qui menacent la salubrité.

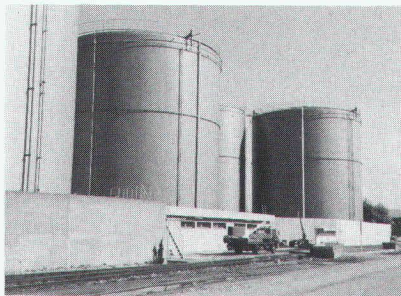
SikaTravaux

Votre force d'intervention

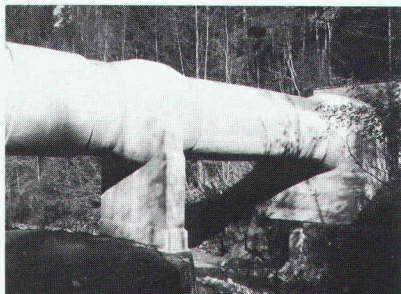
11, bd de Grancy
1006 Lausanne
Téléphone 021 / 26 54 21



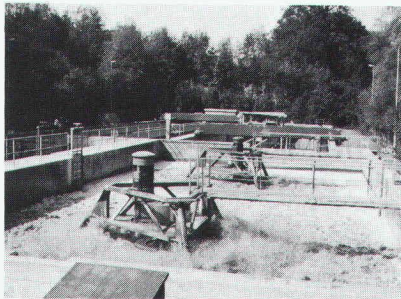
Réservoir d'essence
Auhafen, Birsfelden



Siphon Rempen,
Centrale Hydroélectrique
de Wägital AG



Station d'épuration,
Rheinfelden



Bassin de rétention
de Sika SA, Zurich

